JEGYZŐKÖNYV

Készült a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 2026. október 30-án, pénteken 10.00 órakor tartott nyílt rendes testületi ülésén a Görögség Házában, 1098 Budapest, Börzsöny utca 2.

Jelen vannak: Töröcsik Judit Emma elnök
Papavasziliu Thanasziosz elnökhelyettes
Hadzijanisz Hrisztosz képviselő
Mokalisz Maria Vasziliki

Jegyző képviseletében: dr. Szathmáryné dr. Alföldi Marianna

Töröcsik Judit elnök: Köszöntöm a megjelenteket. Megállapítom, hogy a képviselő-testület 4 fővel határozatképes, az ülést megnyitom. Szavazásra teszem fel a következő határozati javaslatot: „A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat megválasztja Papavasziliu Thanasziosz elnökhelyettest a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2026. október 30-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének."

GNÖ 67/2026. (X.30.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Papavasziliu Thanasziosz elnökhelyettest megválasztja a 2026. október 30-i ülése jegyzőkönyv hitelesítőjének.
Felelős: Töröcsik Judit elnök
Határidő: 2026. október 30.

Töröcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Töröcsik Judit elnök: Kérem szavazzunk a meghívó szerinti napirendi javaslat elfogadásáról.

GNÖ 68/2026. (X.30.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2026. 10. 30-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1./ 2026. évi Közmeghallgatás
1. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

2./ Karácsonyi ünnepség
2. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

3./ Mikulás rendezvény
3. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

4./ CSSP-TH-26-2 pályázat
4. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

5./ „Görögök nyomában Budapesten"
5. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

6./ „Polytechnio" ünnepség
6. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

7./ XENOΣ előadás
7. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA:
1./ 2026. évi Közmeghallgatás
1. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom, hogy a Közmeghallgatás időpontja 2026. december 12-e, szombat 16.00 óra legyen.
Helyszín: József Attila-Lakótelepi Közösségi Ház
1098 Budapest, Toronyház u. 3/B.
Program: beszámoló a 2026-os évről.
2027-es év tervezetének ismertetése.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Töröcsik Judit elnök: ha hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását

GNÖ 69/2026. (X.30.) Határozat
A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2026. évi közmeghallgatását, 2026. december 12-én 16.00 órakor tartja meg a József Attila-lakótelepi Közösségi Házban
Határidő: 2026. 12. 12.
Felelős: Töröcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

2./ Karácsonyi ünnepség
2. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!
Minden évben a Ferencvárosban élő görög embereknek karácsonyi ünnepséget szervezünk, melynek keretén belül előadás formájában feleleventjük a magyar és görög karácsonyi szokásokat. Idén ez december 12-én lenne.
Az előadás után a ferencvárosi görög embereknek 65 csomagot állítunk össze görög ételkülönlegességekből.

Az ezzel járó költségeket 650 000 Ft-ban állapítom meg.
- Ebből 520 000 Ft-ot az NKUL-KP-1-2026/2-000021azonosítószámú támogatásból finanszírozzuk
- 130 000 Ft-ot pedig saját költségvetésből vagy nyertes pályázat esetében a Csoóri 2026/2-es pályázatból

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Töröcsik Judit elnök: ha hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását

GNÖ 70/2026. (X.30.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy görög karácsonyi ünnepséget szervez 2026. december 12-én, melynek költségét 650 000 Ft-ban állapítja meg, amiből 520 000 Ft az NKUL-KP-1-2026/2-000021 azonosítószámú pályázat terhére kerül elszámolásra 130 000 Ft pedig saját költségvetésből, vagy nyertes pályázat esetében a Csoóri2026/2 pályázatból kerül elszámolásra.
Határidő: 2026. 12. 12.
Felelős: Törőcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

3./ Mikulás rendezvény
3. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!
Mint miden évben javaslom, hogy szervezzünk mikulás rendezvényt 32 görög gyereknek a József Attila-lakótelepen, a Dési Huber Művelődési Házban, 2026. 12. 04-én, pénteken délután. A programban egy előadást láthatnak a gyerekek, aztán megérkezik a Mikulás. Minden résztvevő görög gyerek ajándékcsomagot, szaloncukrot kap ajándékba.
Költségvetés:
32 csomag összeállítása 80.000,- Ft, melyet az NKUL-KP-1-2026/2-000021azonosítószámú támogatásból finanszírozzuk

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Töröcsik Judit elnök: ha hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását

GNÖ 71/2026. (X.30.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő- testülete úgy dönt, hogy Mikulás ünnepséget szervez a Dési Huber Művelődési Házban 2026. 12. 04-én, délután, melynek költségét 80 000 Ft-ban állapítja meg, ami az NKUL-KP-1-2026/2-000021 azonosítószámú pályázat terhére kerül elszámolásra.
Határidő: 2026. 12. 04.
Felelős: Törőcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

4./ CSSP-TH-26-2 pályázat
4. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!

A Társadalmi Kapcsolatokért és Kultúráért Felelős Minisztérium megbízásából a Nemzeti Kulturális Támogatáskezelő egyedi támogatási kérelem benyújtására felhívást tett

Hadzijanisz Hrisztosz: javaslom, hogy a Bazilika után fakultatív módon menjünk fel a Várba. Aki akar gyalog megy, aki szeretne busszal vagy Siklóval. Azonban a Sikló költségét mindenki saját maga fizesse ki. Amit a pályázatból finanszírozzunk az a Szent István Bazilika és a Szent István terem belépődíja. Szent István Bazilika belépőjegy 2500 Ft/fő x 40 = 100 000 Ft + Szent István terem 40 x 2500 Ft = 100 000 Ft. Összesen: 200 000 Ft

Törőcsik Judit elnök: ha több hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását

GNÖ 72/2026. (X.30.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. benyújtja a CSSP-TH-26-2 kódszámú pályázatot a Nemzeti Kulturális Támogatáskezelő által meghirdetett támogatási felhívásra, a görög nemzetiségi kulturális programok, hagyományőrző rendezvények és a táncházak megvalósításának támogatására; összesen 2.500.000,- Ft támogatási összeget igényelve,

2. felhatalmazza Törőcsik Judit elnököt a CSSP-TH-26-2 kódszámú pályázat benyújtására, valamint a pályázattal kapcsolatos szükséges nyilatkozatok, dokumentumok és egyéb iratok aláírására;

3. felhatalmazza az elnököt arra, hogy a *CSSP-TH-26-2 kódszámú pályázat eredményessége* esetén a támogatási szerződés megkötésével, valamint a támogatott programok megvalósításával kapcsolatos szükséges intézkedéseket megtegye.

Határidő: 2026. november 2. a benyújtásra, illetve a pályázati program teljes időszaka
Felelős: Törőcsik Judit elnök

***Törőcsik Judit elnök**: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és* tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

5./ „Görögök nyomában Budapesten"
5. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Törőcsik Judit elnök

Törőcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom, hogy a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2026. november 14-én **„Görögök nyomában Budapesten"** címmel kulturális és ismeretterjesztő sétát szervezzen.

A program célja, hogy a résztvevők Budapest történelmi és kulturális értékein keresztül ismerjék meg a görögség magyarországi jelenlétéhez, történetéhez és kulturális örökségéhez kapcsolódó érdekességeket.

A program keretében idegenvezetéssel megtekintjük a **Szent István Bazilikát**. Bár a Bazilika római katolikus templom, görög vonatkozásként fontos érdekesség, hogy az épület alaprajza **görög kereszt alakú**. *A látogatás során a résztvevők megismerkednek a Bazilika történetével, építészeti sajátosságaival, valamint* a Szent István királyhoz és a Szent Jobb ereklyéhez kapcsolódó történetével.

A Bazilika megtekintését követően gyalogosan átkelünk a **Lánchídon**, amelynek történetéhez a 19. századi budapesti kereskedelem és a görög kereskedők jelenléte is kapcsolódik. A séta során ezekről a történelmi kapcsolódásokról is tájékoztatást kapnak a résztvevők.

Ezt követően a **Budai Várba siklóval** utazunk fel, ahol megtekintjük a **Szent István-termet**, majd séta keretében megismerkedünk a Várnegyed történelmi és kulturális értékeivel.

közzé a Csoóri Sándor Alapból a népi kultúra közösségteremtő műfajainak
támogatására. A Program célja a táncházak szakmai támogatása, programjainak megvalósítása, a közösségek megerősítése. Ebben a kategóriában kérelmet nyújthat be a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat is, hiszen több mint 20 éve szervezi Ferencvárosban a Mydros táncházat. Ez a táncház nyilvánosan meghirdetett élőzenés szolgáltatással működik és havi egy alkalommal kerül megrendezésre. A táncházak *sorozatát még kiegészítjük más helyszínen megtartott táncházakkal is.*

A kategória kódja: CSSP-TH-26-2
A kategória rendelkezésre álló keretösszege: 238 187 000 Ft
Legmagasabb igényelhető támogatás: 2.500.000 Ft
Legalacsonyabb igényelhető támogatás: 500.000 Ft

Támogatási időszak: a 2026. október 1. és 2027. augusztus 31. közé eső időszak, amelynek időtartama alatt a támogatott program, tevékenység, illetve projekt megvalósul.

Pályázat beadási határideje: 2026. november 2.

A pályázat beadásához egy költségvetést kell összeállítani.
Javaslatomat csatolom:
- 9 Mydros táncház – 2026. október 03. szombat
  2026. november 7. szombat
  2026. december 12. szombat
  2027. január 02. szombat
  2027. február 06. szombat
  2027. március 06. szombat
  2027. április 03. szombat
  2027. május 01. szombat
  2027. június 05. szombat

9 x 70 000 Ft = 630 000 Ft
- Táncházakban görög ételek kóstoltatása 5 x 100 000 Ft = 500 000 Ft
- Néptánc tanítás a táncházakban 9 x 30 000 Ft = 270 000 Ft

- Kariatidák 25 jubileumi előadás, táncházzal 134 000 Ft, terembérleti díj Ferencvárosi Művelődési Központban – 2026. november 8-án.
- Polytechnieo rendezvény táncházzal – terembérleti díj Ferencvárosi Művelődési Központban 120 000 Ft – 2026. november 21.
- Nemzetiségi táncházas nap – 2027. március - terembérleti díj Ferencvárosi Művelődési Központban 146 000 Ft

- 2026. november 14-én „Görögök nyomában Budapesten" sétát szervezünk, mely keretén belül idegenvezetéssel megtekintjük a Szent István Bazilikát, amely ugyan egy római katolikus templom, amelynek legfontosabb kapcsolódása Szent István királyhoz és a Szent Jobb ereklyéhez kötődik. Viszont van egy érdekes görög vonatkozású dolog: maga az épület görög kereszt alaprajzú.
Átkelés a Lánchídon - a görög kereskedők és a híd történetének ismertetése.
Siklóval felmegyünk a Budai Várba, ahol megtekintjük a Szent István termet, majd sétálunk a Várban. A sétát egy görög táncos flashmobbal zárnánk, melynek helyszíne a Szentháromság tér. Költségek: Sikló 2500 Ft/fő x 40 = 100 000 Ft + Szent István terem 40 x 2500 Ft = 100 000 Ft. Összesen: 200 000 Ft
- Hagyományőrző kirándulás Szegedre 2027. májusában, ahol találkoznánk a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat tagjaival. A kulturális séta után közös táncházat szervezünk a szegedi görögökkel együtt. *Külön busz költsége* 400 000 Ft
- Kihúzható egész évben használható molinó nyomtatása, állvánnyal 100 000 Ft
Összesen 2 500 000 Ft

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

A program zárásaként a **Szentháromság téren görög táncos flashmobot** szervezünk, amely látványos és közösségi formában mutatja be a görög kulturális hagyományokat, és egyben lehetőséget biztosít a görög kultúra szélesebb körben történő népszerűsítésére.

A program tervezett létszáma **40 fő**.

A program tervezett költségei:

- Budavári Sikló: 2 500 Ft/fő × 40 fő = **100 000 Ft**
- Szent István-terem belépő: 2 500 Ft/fő × 40 fő = **100 000 Ft**

A program tervezett összköltsége: 200 000 Ft.

A program megvalósításához szükséges **200 000 Ft költséget a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a CSSP-TH-26-2 kódszámú, jelenleg benyújtott pályázat keretében elnyert támogatás terhére tervezi biztosítani.**

A program megvalósítására és a tervezett költségek felhasználására **a pályázat támogatásának elnyerése esetén kerülne sor**. A program megvalósításával kapcsolatban felmerülő minden egyéb költség a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését terheli.

Törőcsik Judit elnök: Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Hadzijanisz Hrisztosz: itt is javaslom, hogy a Bazilika után fakultatív módon menjünk fel a Várba. Aki akar gyalog megy, aki szeretne busszal vagy Siklóval. Azonban a Sikló költségét mindenki saját maga fizesse ki. Amit a pályázatból finanszírozzunk az a Szent István Bazilika és a Szent István terem belépődíját. Szent István Bazilika belépőjegy 2500 Ft/fő x 40 = 100 000 Ft + Szent István terem 40 x 2500 Ft = 100 000 Ft. Összesen: 200 000 Ft

Papavasziliu Thanasziosz elnökhelyettes: javaslom, azt is, hogy szintén fakultatív alapon, a séta után egy közös késői ebédre menjünk a Mazi autentikus görög bisztróba. Persze ezt az igényt fel kell mérni, hiszen le kell a helyet foglalni.

Törőcsik Judit elnök: az eredeti határozatban az volt, hogy a program megvalósításával kapcsolatban *felmerülő minden egyéb költsége a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését terheli.* Ezt változtassuk meg, mert a többi költséget mindenki saját maga fogja fizetni. Vagyis a belépőjegyeket a CSSP-TH-26-2 nyertes pályázat esetében a pályázatból, az éttermi költségeket pedig minden résztvevő.

Törőcsik Judit elnök: ha több hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását

GNÖ 73/2026. (X.30.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a CSSP-TH-26-2 kódszámú pályázat támogatásának elnyerése esetén „Görögök nyomában Budapesten" című kulturális és ismeretterjesztő programot szervez 2026. november 14-én. A program keretében megvalósuló Szent István Bazilika és a Szent István-terem belépőinek költségét, összesen 200.000, - Ft összegben, a pályázat keretében elnyert támogatás terhére biztosítja.

2. Az 1. pontbeli program megvalósításával kapcsolatban felmerülő minden egyéb költség a résztvevőket terheli;

3. felhatalmazza Törőcsik Judit elnököt, hogy a program megvalósításával kapcsolatban szükséges intézkedéseket megtegye, valamint a szükséges dokumentumokat és megrendeléseket aláírja.

Határidő: 2026. november 14.

Felelős: Törőcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

6./ „Polytechnio" ünnepség
6. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!

Sok éves hagyományt folytatunk azzal, hogy a november 17-i athéni műegyetemi lázadásnak méltó emléket állítunk egy színvonalas műsor megrendezésével. A "Polytechnio" a modern kori görög történelem egyik legfontosabb eseménye, amelyhez a magyarországi görögség erős érzelmi szálakkal kapcsolódik. A műsor a Ferencvárosi Művelődési Központban lenne, melynek színháztermében 320 ember nézheti végig a megemlékezést.

Az előadás 2026. november 21-én, szombaton lenne 18.00-20.00 óra közötti időpontban. A terem bérleti díja 120.000,- Ft.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Töröcsik Judit elnök: ha több hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását

GNÖ 74/2026. (X.30.) Határozat
A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy
1. támogatja a „Polytechnio" ünnepség 2026. november 21-én, szombaton 18.00–20.00 óra között történő megrendezését a Ferencvárosi Művelődési Központ színháztermében;
2. a „2026. november 21-i „Polytechnio" rendezvény megvalósításához szükséges terem 120.000, -Ft összegű bérleti díjat a pályázat támogatásának elnyerése esetén a CSSP-TH-26-2 kódszámú pályázat keretében elnyert támogatás terhére kívánja biztosítani
3. felhatalmazza Töröcsik Judit elnököt, hogy a „Polytechnio" rendezvény megszervezésével kapcsolatos szükséges intézkedéseket megtegye, valamint a terem bérléséhez szükséges dokumentumokat és szerződést aláírja.
Határidő: 2026. november 21.
Felelős: Töröcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

7./ XENOΣ előadás
7. sz. előterjesztés
Előterjesztő: Töröcsik Judit elnök

Töröcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület!

A Fővárosi Görög Önkormányzat szervezésében 2026. november 27-én az Eötvös10 Művelődési Házban harmadik alkalommal kerül megrendezésre egy zenés, táncos művészeti est, melyben kizárólag görög származású fiatalok lépnek fel. A korábbi évek RIZEΣ és XENOΣ c. előadások analógiája alapján, idén is hasonló műsorral készülnek a görög fiatalok.

A projekt célja, a görög gyökerek és identitás feldolgozása egy zenés, táncos előadás keretein belül, amiben kizárólag görög származású fiatalok adnak elő prózai műveket, dalokat, táncokat modern feldolgozásban. A műsorban szeretnénk felhívni a figyelmet arra is, hogy a közösségünk rengeteg fiatal tehetségnek örvend, akik korábban nem kaptak lehetőséget a bemutatkozásra, legyenek azok akár előadó művészek, alkotóművészek, sportolók, vagy a saját területükön sikereket elért orvosok, mérnökök, mind-mind a görögség fiataljai.

A műsor végleges koncepciója a fiatalokkal közösen kerül majd kialakításra.

A programot önkormányzatunk, mint társszervező 50 000 Ft-tal támogatja.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

GNÖ 75/2026. (X.30.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a harmadik „XENOΣ előadást, mint társszervező 50.000,- Ft-tal támogatja.
Felelős: Töröcsik Judit elnök
Határidő: 2026. november 27.

Töröcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Töröcsik Judit elnök: ha több hozzászólás nincs, akkor a testületi ülést 10.55 órakor bezárom.

Budapest, 2026. 10. 30.

Töröcsik Judit
elnök

Papavasziliu Thanasziosz elnökhelyettes
Jegyzőkönyv-hitelesítő